



# 回憶「如影」身體「隨形」 舞台上的「她」是誰？

問謝茵成為自由身編舞感覺如何，「好呀！」她爽朗大笑，「可以把自己的時間自己安排。願意花多少時間在一件事情上面就等於多愛這件事情，而現在我知道自己喜歡做什麼就可以把時間多放進去，有了這樣選擇的可能。」

全職工作了20年，突然離開大集團，離開鋪陳好的規律生活，謝茵說自己也還在適應中。新生活讓她有更多的時間與自己對話，「我今年44歲，可以說前半生都是在一個框架中，一個安排好的工作環境中，現在突然變自己了，就在想每天要怎麼安排自己，好像回到了學生時代。」人不遠離一下熟悉的生活，就容易變得渾渾噩噩，謝茵說現時的自己當然有不安感，但離開舒適圈，會讓自己「醒一下」，「去和自己對話，看自己真正喜歡的是什麼，或者自己害怕面對的是什麼，甚至是自己的懶惰。」

「會真正看到自己是這樣一個人，」她坦然而說，「而這種看見趁早知道會好一點。」

## 往過去中尋找未來

看清真實的自己是一重挑戰，接納這樣的自己再接着往前走，又是另一重考驗。謝茵把《如影》的創作形容為一種「尋找」，不安全感推着她思考人生的下一步，而在她看來，答案不在未來，卻在過去。

「這次為什麼叫『如影』，因為影子是過去的事情。過去重不重要？記憶重不重要？如果重要的話，它是什麼？你記不記得？你記得了以後其實下一步是什麼？（答案）有可能才會浮現出來。」

舞作以全女班陣容，找來5位年齡與背景各不相同的女舞者分享自己的故事。「這台作品很多在說女性，女性的身體，女性的懷孕，女性的頭髮……」謝茵說，女性的身體給她的感覺是「很大自然」，「那個大自然的空間與社會的時間完全不一樣，我很想看到這樣一個身體的內在時間。」

## 從瑣碎中提煉真實

《如影》的創作起源來自於兩年前的一個工作坊，謝茵在裏面聽到了20個女性的故事。她們全是媽媽，但母親也不過是她們數個人生角色中的一個。「真正打動我的其實就是『人』，一個個真正的人。」謝茵說，「她們都有自己的故事，都很真實，她們的真實會讓我回想劇場的真實是什麼，我們是否能從劇場的



◆《如影》：華琪鈺



◆《如影》：占倩

曾為香港舞蹈團助理藝術總監的謝茵，過往為舞團創作了不少經典作品。離團成為自由編舞後，謝茵首度與舞團合作，將在母親節前帶來舞蹈劇場《如影》，5位女舞者身影斑駁，細緻講述身為女性的悲喜故事。

◆文：香港文匯報記者 尉瑋  
圖：香港舞蹈團提供



◆《如影》：廖慧儀



◆《如影》：藍彥怡



◆《如影》：陳曉玲

舞蹈劇場《如影》  
日期：5月12至13日 晚上7時45分  
5月13至14日 下午3時  
地點：香港文化中心劇場

的空間裏面，回到『人』身上？」把人的真實盡情展現，謝茵想要觸及的不是偉大的英雄人物，不是被歌頌的女人們，而是嘗試從生活的微小與瑣碎中去抽取命題，去呈現這一具女性身體背後的歷史與源流，人生歷程與悲喜冷暖。

作品是否有野心去訴說女權議題，或是展現「女性力量」？「我其實完全沒有這樣想，」謝茵說，「這些都是些概念性的詞彙，而我在乎的是看到人，一個個真實的女人是怎麼走過來的。就像我說回到女性的身體一樣，它就是自然而然的——出生不是自己的選擇，她有這樣的父母，有這樣的際遇，就演變成今天的她自己。」

對謝茵來說，「如影」後面自然是「隨形」。但這「形」並非抽象而縹緲的純粹詩意的表達，她看到的是身體的舞動、動作、形態，甚或是胖瘦，想追問的卻是這「形」如何由過往而鑄成。形由影生，所有的一切都能在過去尋找到根源，「那根源是無法割裂的。」

「我的初心，就是講述這5個女人，她們並不偉大，也不是要被歌頌。她們一步步走來，她們中有20歲、30歲、40歲……這就是她們。」

## 最感動是看到自己

舞作由香港舞蹈團舞者華琪鈺、藍彥怡、廖慧儀、占倩與陳曉玲共同演出，謝茵稱讚她們時刻保持開放的態度去投入創作。「舞團的女生們在過去舞團的製作中，習慣了有很多的角色在外面，自己則藏在角色裏面。這次沒有角色，她們就是自己。而她們有足夠的勇氣和渴望去看看角色背後的自己還有些什麼。」

創作的過程中，謝茵先邀請舞者用錄音的方式介紹自己是誰，從哪裏來，回溯自己的過往；再邀請她們寫一封信給自己的身體，與身體對話；到了第三部分，則讓她們回望在舞團工作那麼多年所演繹過的角色，與這些角色對話，去看角色和自己的關係。「辯證、回看、欣賞和挖掘。」謝茵如此說。

那編舞的故事呢？是隱匿在背後的那根線嗎？「她們其實每個人都是我。」謝茵笑道，「比如她們在說自己從哪裏來時我也會順着思路，想到自己小時候，住的什麼房子……我會有同感和共振。看書、看作品、看藝術，其實最感動就是看到自己。我在這裏作為編舞，其實觀眾也是編舞；我既在裏面，也在外面；我全在。」

而舞台上的她，她，她，是你也是我。

## 滬語舞台劇《繁花》文化中心開演 穿梭時光 展現上海民生浮世繪

滬語舞台劇《繁花》(第一季)於即日起在香港文化中心上演，該劇改編自金宇澄的同名小說，原著獲享負盛名的茅盾文學獎，由被譽為中國最年輕天才編劇的溫方伊改編，展示一幅上海民生的浮世繪。

金宇澄的《繁花》以滬語寫就，想要讓懂它，其一要對上海抱持莫大的興致，其二要能領略滬語韻味。該劇導演馬俊豐說道：「劇中人物的方言隱藏了很多文化信息，內地很多之前的劇目都用普通話在演出，但是近些年都會用方言去飾演角色，這中間有很多的文化信息，這個表達完全是將一個城市介紹給另一個城市看。而這次這個劇目讓我感受到了魅力，很優雅，很多元，受到很大的衝擊。」

《繁花》(第一季)首演於2018年，在內地多個城市巡迴近60場後，終於來到香港，馬俊豐對於此次香港的演出表現出莫大的自信，他認為這種信心來自於文本底層的力量：「原著首先就很偉大，這個『繁花宇宙』濃度極大，任何一頁翻開都有很厲害的細節。其次就是上海這個城市本身就很有魅力，規則感非常強，但是我一直無法融入，直到我讀了這本小說，我一下就全懂了。」馬俊豐本身並非上海本地人，甚至並非南方人，但他覺得這本小說對他觸動極大。

演出的執行製作人張楠則說道：「對於劇場演出來說，上海話不是一個語言障礙，而是一種力量，我們之前也受到過各個戲劇節的邀請，後來由於客觀原因沒有參與，但這次來到香港，我們覺得是異常興奮。這個劇場太太好了，導演一來到就覺得《繁花》很



◆《繁花》劇照  
康文署文化節目組供圖

適合這個舞台演出。如果有幸的話，我們希望能夠在未來帶來第二季，甚至第三季給香港的觀眾。」

上海與香港相仿，作為一個花樣交雜的多元化城市，地理環境是非常複雜的，既有古老的，也有層層疊疊的現代建築，如何在戲劇舞台上展現其繁複感是一大挑戰。「但是這部劇做到了，因為不同的人來自不同的環境，所以在日常的方式下便已經可以體現出來。其次就是我們使用轉台的方式，我們不是在運景，而是在運人，所以我們可以碰撞出不同的意象。」馬俊豐說。

劇中演員則紛紛表示，「因為《繁花》去了解和感受上海，劇中的人物每一個都很豐富和生動。在角色中去看到時代，在每個人物中去代入自己的生活，體驗感就會很強。」

小毛的飾演者杜光禕說道：「一個好的劇一定是依附時代的，是有生命力的，但我們不是還原那個時代，一定是符合當下的審美特點，這是演員和作品需要給觀眾表達的。」飾演小毛娘的演員張芝華則說：「香港也是移民城市，而上海也是，這個是香港與上海的共通點，而光是上海中間也有不同的地區，那種語言體系都是不同的。這中間的差異是微妙的，包括語氣、吐詞等等，我們相信這個劇場中也有很多上海的老鄉來到觀看，他們會有親切感。」

◆文：香港文匯報記者 胡茜

滬語舞台劇《繁花》(第一季)  
日期：4月28、29日 晚上7時30分  
4月29、30日 下午2時15分  
地點：香港文化中心大劇院

## 周末好去處

### 太古地產「書出愛心 十元義賣」實體義賣活動 最後一個周末 精彩持續放送

廣受社區大眾歡迎的太古地產「書出愛心 十元義賣」實體義賣來到最後一個周末，持續帶來精彩活動。

今年主辦方共收集逾25萬本二手好書，義賣書種分為14類，包括倪匡作品、藝術及設計、商務及金融、兒童及青少年、小說及文學、人文社科、語言、法律及政治、生活休閒及旅遊、科學及科技、漫畫、飲食、心理勵志及親子、宗教及哲學。實體義賣更多的精彩環節還包括：

「互動故事劇場」將邀請一系列故事劇場夥伴，以不同主題分享故事和

相關互動環節，與小朋友發揮創意想像，投入書中世界。其中由《星球大戰》影迷組成的帝國軍第五零零旅香港駐軍將於兩個故事劇場粉墨登場，更邀請小影迷變裝不同星戰角色，參加者可獲取星戰禮物。

為紀念倪匡，今年活動再次設置倪匡作品專區，讓一眾科幻小說愛好者尋寶。現場亦會派發由插畫師 Jessica Ho設計的「金庸×倪匡」限量版書籤予書迷珍藏。

活動亦為小讀者於栢克大廈展場特設樂高積木玩樂專區，讓小朋友享受



◆「互動故事劇場」  
太古地產供圖

讀書之餘，透過玩耍寓學於樂。  
日期：即日起至4月30日 中午12時至晚上8時  
地點：太古坊 ArtisTree (太古坊康橋大廈1樓)、太古坊栢克大廈19樓

## 簡訊 第七屆「青研班」 教學匯報演出閃亮京城舞台

香港文匯報訊(記者 張寶峰 北京報導)第七屆中國京劇優秀青年演員研究生班匯報演出日前在北京梅蘭芳大劇院結束。此次匯報演出，「青研班」全棟上場，向廣大觀眾全面展示第一學期的教學成果。

演出期間，觀眾們不僅看到了《穆桂英掛帥》《失街亭·空城計·斬馬謖》《長坂坡·漢津口》等經典大戲，還欣賞到了《棒打薄情郎》《乾坤福壽鏡》《扈家莊》《蘇三起解》《三岔口》《奇雙會·寫狀》《蜈蚣嶺》等流派紛呈的折子戲，悠揚婉轉、尋味不盡的《經典名段演唱會》則將五十多位學生的藝術風采集中呈獻於舞台，全方位展現「青研班」的藝術風貌。自去年9月開學以來，第七屆「青

研班」來自全國各地的54位院團(校)翹楚跟隨尚長榮、葉少蘭、劉長瑜、葉蓬、楊少春、于魁智、李勝素等著名戲曲名家採取線上、線下相結合的教學方式學習了五十餘齣傳統大戲和經典折子戲，圓滿完成了第一學期的教學任務。

第七屆「青研班」延續多劇種辦學特色，不僅優秀青年京劇演員光彩熠熠，崑曲、晉劇、豫劇、秦腔、越劇等青年翹楚也實力不俗，大家齊聚「青研班」繼續深造，在學習上相互交流，在生活上相互幫助，在演出中發揚「一棵菜」的精神相互映襯，在藝術創作中相互欣賞。

在扎實做好專業研習的同時，「青研班」聘請了仲呈祥、翟惠生、王安



◆第七屆「青研班」教學匯報演出現場  
中國戲曲學院供圖